

615361-2026 - Concurso

Croácia – Serviços de manutenção de sistemas – Usluge vođenja i održavanja MBR uređaja za pročišćavanje otpadnih voda i postrojenja za obradu mulja

OJ S 172/2026 07/09/2026

Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal - Anúncio de alteração

Serviços

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: ODVODNJA POREČ d.o.o.

Correio eletrónico: gordana.gadanski@odvodnjaporec.hr

Forma jurídica do adquirente: Empresa pública, controlada por uma autoridade local

Atividade da entidade adjudicante: Atividades relacionadas com a água

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: Usluge vođenja i održavanja MBR uređaja za pročišćavanje otpadnih voda i postrojenja za obradu mulja

Descrição: Predmet ovog postupka nabave su usluge vođenja i održavanja uređaja za pročišćavanje otpadnih voda: UPOV Poreč jug Tehnologija: membranski bio-reaktor Kapacitet: 48.000 ekvivalent stanovnika U nadležnosti Naručitelja, kao isporučitelja javne odvodnje, su sljedeći uređaji za pročišćavanje otpadnih voda većeg kapaciteta obrade i postrojenja za obradu mulja: UPOV Lanterna, k.č. 141 k.o. Vabriga UPOV Poreč sjever, k.č. 1399/3 k.o. Poreč UPOV Poreč jug, k.č. 424/2 k.o. Mugeba UPOV Vrsar, k.č. 1841/1 k.o. Vrsar Kompostana Košambra, k.č. 4862/2, k.o. Poreč Angažman izvršitelja traži se prvenstveno na uređaju za pročišćavanje otpadnih voda Poreč jug uz mogućnost angažmana na ostalim uređajima. U slučaju preuzimanja angažmana i na drugim uređajima, Voditelj uređaja biti će odgovoran za kvalitetu efluenta i na tim uređajima za ono vrijeme dok pruža uslugu vođenja uređaja. Početak i kraj pružanja usluge te samim tim odgovornosti za kvalitetu efluenta, utvrđivat će se zapisnički.

Identificador do procedimento: c71079cc-7f75-4c22-ba59-faaf94845753

Identificador interno: 5/2026

Tipo de procedimento: Aberto

O procedimento é acelerado: não

Principais características do processo: Otvoreni postupak

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 50324100 Serviços de manutenção de sistemas

2.1.2. Local de execução

Subdivisão do país (NUTS): Istarska županija (HR036)

País: Croácia

Informações adicionais: Uređaj za pročišćavanje otpadnih voda UPOV Poreč jug, k.č. 424/2 k.o. Mugeba

2.1.3. Valor

2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: Opcije i moguća obnavljanja Ugovorne strane izvršavaju ugovore u skladu s uvjetima određenima u Okvirnom sporazumu, Dokumentaciji o nabavi i odabranoj ponudi. Ukoliko prilikom izvršenja ugovora nastanu okolnosti zbog kojih će biti potrebno izmijeniti ugovor, svaka izmjena provesti će se sukladno odredbama ZJN 2016. Naručitelj zadržava pravo primjene pregovaračkog postupka bez prethodne objave ukoliko se ukaže potreba i ukoliko su ispunjeni uvjeti koje propisuje ZJN 2016 za primjenu istog.

Base jurídica:

Diretiva 2014/25/UE

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Documento do concurso, Anúncio

Participação numa organização criminosa: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Corrupção: Korupcija

Fraude: Prijevara

Infrações terroristas ou infrações relacionadas com atividades terroristas: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Branqueamento de capitais ou financiamento do terrorismo: Pranje novca ili financiranje terorizma

Trabalho infantil e outras formas de tráfico de seres humanos: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Motivos de exclusão puramente nacionais: Neisplata plaće

Incumprimento de obrigações determinadas por motivos de exclusão puramente nacionais:

Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja

Incumprimento da obrigação de pagamento de impostos: Plaćanje poreza

Incumprimento da obrigação de pagamento das contribuições para a segurança social:

Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0000

Título: Usluge vođenja i održavanja MBR uređaja za pročišćavanje otpadnih voda i postrojenja za obradu mulja

Descrição: Predmet ovog postupka nabave su usluge vođenja i održavanja uređaja za pročišćavanje otpadnih voda: UPOV Poreč jug Tehnologija: membranski bio-reaktor Kapacitet: 48.000 ekvivalent stanovnika U nadležnosti Naručitelja, kao isporučitelja javne odvodnje, su sljedeći uređaji za pročišćavanje otpadnih voda većeg kapaciteta obrade i postrojenja za obradu mulja: UPOV Lanterna, k.č. 141 k.o. Vabriga UPOV Poreč sjever, k.č. 1399/3 k.o. Poreč UPOV Poreč jug, k.č. 424/2 k.o. Mugeba UPOV Vrsar, k.č. 1841/1 k.o. Vrsar Kompostana Košambra, k.č. 4862/2, k.o. Poreč Angažman izvršitelja traži se prvenstveno na uređaju za pročišćavanje otpadnih voda Poreč jug uz mogućnost angažmana na ostalim uređajima. U slučaju preuzimanja angažmana i na drugim uređajima, Voditelj uređaja biti će odgovoran za kvalitetu efluenta i na tim uređajima za ono vrijeme dok pruža uslugu vođenja uređaja. Početak i kraj pružanja usluge te samim tim odgovornosti za kvalitetu efluenta, utvrđivat će se zapisnički.

Identificador interno: 5/2026

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

5.1.2. Local de execução

Subdivisão do país (NUTS): Istarska županija (HR036)

País: Croácia

Informações adicionais: Uređaj za pročišćavanje otpadnih voda UPOV Poreč jug, k.č. 424/2 k. o. Mugeba

5.1.3. Duração estimada

Data de início: 01/10/2026

Duração: 48 Meses

5.1.4. Renovação

Renovações máximas: 0

5.1.5. Valor

Valor estimado, sem IVA: 1 392 000,00 EUR

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Requisito na proposta

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim

5.1.8. Critérios de acessibilidade

Os critérios de acessibilidade para as pessoas com deficiência não estão incluídos porque o contrato não se destina a pessoas singulares

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio, Documento do concurso

Critério: Inscrição em um registro comercial

Descrição do critério de seleção: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Critério: Referências sobre serviços especificados

Descrição do critério de seleção: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Critério: Técnicos ou órgãos técnicos para controle de qualidade

Descrição do critério de seleção: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Preço

Nome: Cijena ponude

Descrição: Cijena ponude

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 95

Critério:

Tipo: Qualidade

Nome: Specifično stručno iskustvo Stručnjaka 1: Voditelj uređaja

Descrição: U skladu s prilogom KRITERIJ ZA ODABIR PONUDE I OBRAZAC 1 Razlog bodovanja specifičnog stručnog iskustva predloženog stručnjaka je tehničko-tehnološka priroda posla. S obzirom na kompleksnost uređaja, za uspješnu, kvalitetnu i točnu provedbu poslova nužno je da u pružanju usluga sudjeluju stručnjaci sa značajnim općim i specifičnim iskustvom kako je navedeno/traženo u ovoj Dokumentaciji o nabavi. Stručnjaci su, u kontekstu usluga koje Naručitelj nabavlja, sredstvo izvršenja ugovora, dakle usko su vezani uz sam predmet nabave te se ocjenom specifičnog iskustva i stručnosti predloženih stručnjaka ne ocjenjuje sposobnost ponuditelja, nego kvaliteta ponuđenog sredstva za izvršenje ugovora. Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato) N.º do critério de adjudicação: 5

5.1.11. Documentos do concurso

Endereço dos documentos do concurso: <https://eojn.hr/tender-eo/94460>

Canal de comunicação ad hoc:

Nome: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://eojn.hr/tender-eo/94460>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: croata

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado

Descrição da garantia financeira: Ponuditelj je uz ponudu dužan dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude u jednom od navedenih oblika: - bjanko zadužnica/e sa javnobilježničkim ovjerenim potpisom osobe ovlaštene za zastupanje, popunjena/e sukladno Pravilniku o obliku i sadržaju bjanko zadužnice (NN 115/12, 82/17, 154/22) ili - neopoziva i bezuvjetne bankarska garancija na „prvi poziv“ i „bez prigovora“ na iznos od 40.000,00 EUR. Bankarska garancija ne smije biti ni na koji način oštećena (bušenjem, klamanjem i sl), a što se ne odnosi na uvezivanje od strane prevoditelja. Jamstvo se dostavlja u izvorniku, odvojeno od elektroničke ponude, u papirnatom obliku, u zatvorenoj omotnici na adresu Naručitelja. Ukoliko se dostavlja bankarska garancija, rok važenja iste mora biti najmanje do isteka roka valjanosti ponude. Ponuditelj može dostaviti jamstvo čija je valjanost duža od prethodno navedenog roka. Ako istekne rok valjanosti ponude ili jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj će tražiti njihovo produljenje. U slučaju podnošenja zajedničke ponude, jamstvo za ozbiljnost ponude može dostaviti bilo koji član zajednice gospodarskih subjekata. U tom slučaju, jamstvo mora sadržavati navod o tome da je riječ o zajednici gospodarskih subjekata. Sukladno članku 214. stavak 1. točka 1. ZJN 2016, Naručitelj polaže pravo na iznos jamstva za ozbiljnost ponude u sljedećim slučajevima: 1. odustajanje ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, 2. nedostavljanje ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. Zakona, 3. neprihvatanje ispravka računske greške, 4. dostavljanje neistinitih podataka, 5. nedostavljanje dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanje dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima (ako su traženi u dokumentaciji), 6. odbijanje potpisivanja Okvirnog sporazuma, 7. nedostavljanje jamstva za uredno ispunjenje ugovora na temelju Okvirnog sporazuma. U tekstu bankarske garancije obavezno je taksativno navesti sve prethodno navedene slučajeve za koje se izdaje jamstvo. Također, u bankarskoj garanciji mora biti navedeno da je korisnik garancije Odvodnja Poreč d.o.o. Za naplatu jamstva za ozbiljnost ponude dovoljno je da ponuditelj ostvari jedan (bilo koji) od navedenih uvjeta. U slučaju da

jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja strani ponuditelj, jamstvo za ozbiljnost ponude može glasiti na stranu valutu, a prilikom preračunavanja primjenjuje se srednji tečaj Hrvatske narodne banke na dan objave Obavijesti o nadmetanju u EOJN RH.

Prazo para a receção das propostas: 21/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 60 Dias

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 21/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Local: Mlinska 1, 52440 Poreč

Informações adicionais: Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati ovlaštene predstavnici ponuditelja i druge osobe. Sukladno članku 282. stavak 8. ZJN 2016, pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo članovi Stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlaštene predstavnici ponuditelja. Ovlaštene predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati članovima Stručnog povjerenstva neposredno prije javnog otvaranja ponuda. Ako je na javnom otvaranju ponuda nazočna osoba čije je ovlaštenje za zastupanje vidljivo iz odgovarajuće evidencije ili registra (npr. sudskog registra), dovoljno je donijeti na uvid dokument kojim osoba dokazuje svoj identitet (npr. osobna iskaznica) i izvadak iz odgovarajuće evidencije ili registra.

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: Uvjeti za izvršenje ugovora određeni su u prijedlogu Okvirnog sporazuma. Gospodarski subjekti dužni su u ponudi dostaviti potpisani prijedlog Okvirnog sporazuma u znak prihvatanja uvjeta istog.

Faturação eletrónica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: não

Será utilizado o pagamento eletrónico: não

Condições financeiras: Uvjeti plaćanja opisani su u prijedlogu Okvirnog sporazuma. Naručitelj je obvezan neposredno plaćati podugovaratelju za dio ugovora koji je isti izvršio. Ugovaratelj mora svom računu ili situaciji priložiti račune ili situacije svojih podugovaratelja koje je prethodno potvrdio.

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Acordo-quadro, sem reabertura de concurso

Número máximo de participantes: 999

Cobertura adicional do adquirente: Naručitelji koji su navedeni u ovoj obavijesti

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação:

ODVODNJA POREČ d.o.o.

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso: ODVODNJA POREČ d.o.o.

8. Organizações

8.1. ORG-0001

Nome oficial: ODVODNJA POREČ d.o.o.

Número de registo: 67294322519

Endereço postal: Mlinska 1

Cidade: Poreč - Parenzo

Código postal: 52440

Subdivisão do país (NUTS): Istarska županija (HR036)

País: Croácia

Ponto de contacto: Gordana Gađanski

Correio eletrónico: gordana.gadanski@odvodnjaporec.hr

Telefone: +385 052429220

Endereço Internet: <https://www.odvodnjaporec.hr>

Funções desta organização:

Adquirente

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso

8.1. ORG-0002

Nome oficial: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Número de registo: 95857869241

Endereço postal: Ulica grada Vukovara 23/V

Cidade: Zagreb

Código postal: 10000

Subdivisão do país (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

País: Croácia

Ponto de contacto: Kontakt

Correio eletrónico: dkom@dkom.hr

Telefone: +385 14559 930

Endereço Internet: <https://www.dkom.hr/>

Funções desta organização:

Instância de recurso

8.1. ORG-0003

Nome oficial: Narodne novine d.d.

Número de registo: TED94

Número de registo: HR64546066176

Endereço postal: Savski gaj XIII. 6

Cidade: Zagreb

Código postal: 10020

Subdivisão do país (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

País: Croácia

Ponto de contacto: EOJN Helpdesk

Correio eletrónico: ejon@nn.hr

Telefone: +385 16652889

Endereço Internet: <https://www.nn.hr/>

Funções desta organização:

TED eSender

10. Alteração

Versão do anúncio anterior a alterar

:

293ab752-139d-4d7d-bb5e-9523320a4ce1-01

Principal motivo da alteração

:

Correção pelo adquirente

Descrição

:

Ispravak obrasca prijedloga Okvirnog sporazuma te usklađivanje terminologije u skladu s člankom 214. ZJN 2016.

10.1. Alteração

Identificador da secção: LOT-0000

Descrição das alterações: Promjena ostalih uvjeta nabave - Ispravak obrasca prijedloga Okvirnog sporazuma te usklađivanje terminologije u skladu s člankom 214. ZJN 2016.

Os documentos do concurso foram alterados em: 05/09/2026

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: 6aca8da9-31e0-419b-b57b-d32c70a2648a - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 17

Data de envio do anúncio: 03/09/2026 18:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: croata

Número de publicação do anúncio: 615361-2026

N.º de edição do JO S: 172/2026

Data de publicação: 07/09/2026